|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Informal document ITC (2017) No. 11 | |
|  |  | | Distr.: General  24 February 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Семьдесят девятая сессия**

Женева, 21–24 февраля 2017 года

Пункт 17 предварительной повестки дня

**Утверждение перечня основных решений семьдесят девятой сессии**

Перечень основных решений[[1]](#footnote-2)

Записка секретариата

На своей семьдесят девятой сессии Комитет по внутреннему транспорту:

1. **Утвердил** предварительную повестку дня (ECE/TRANS/269 и Add.1);

2. **Приветствовал и одобрил** резолюцию министров «Вступление в новую эру устойчивого внутреннего транспорта и мобильности», **выразил свою приверженность осуществлению** решений в резолюции, **одобрил** проект вклада в сессию Комиссии в связи с решением 1 резолюции и **постановил включить резолюцию министров и проект вклада в сессию Европейской экономической комиссии в апреле 2017 года в качестве приложения** к докладу о работе его семьдесят девятой сессии;

3. Далее **поручил** Европейской экономической комиссии и Экономическому и социальному совету Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о возложении на Комитет полномочий докладывать на ежегодной основе как Комиссии, так и ЭКОСОС в соответствии с решением 1 резолюции министров;

4. С этой целью **предложил Комиссии** a) рассмотреть i) резолюцию министров, ii) доклад/решения Комитета и iii) проект резолюции ЭКОСОС, направляемый Комиссией в ЭКОСОС для принятия "резолюция ЭКОСОС", и, b) в случае положительного решения, **предложить** ЭКОСОС принять резолюцию ЭКОСОС;

5. **Принял к сведению**, что краткое изложение дискуссии, в виде записки Председателя, будет приложено к докладу Комитета после одобрения делегатов, участвовавших в закрытой сессии;

6. **Приветствовал** обсуждение вопросов повышения роли Комитета на заседании Председателей его рабочих органов в быстро меняющейся глобальной окружающей среде. **Рассмотрел** пути повышения влияния Комитета и его рабочих органов в решении современных вызовов и возможностей в глобальном контексте в соответствии с резолюцией Министров 79ой сессии КВТ от 21 февраля 2017 года, в том числе путем включения в мандаты рабочих групп вопросов, связанных с реализацией транспортно-ориентированных целей устойчивого развития (ЦУР). В связи с этим рабочим группам следует рассмотреть вопрос подготовки своего вклада в проект стратегии Комитета по внутреннему транспорту для его рассмотрения на сессии КВТ 2018 года, и при необходимости проектов дорожных карт по реализации ЦУР. С этой целью Комитет решил распространить краткое резюме стратегического документа (ECE/TRANS/2017/R.1) среди всех рабочих групп и предложил им представить свои замечания и рекомендации. При подготовке стратегического документа или дорожных карт рабочие группы должны также принимать во внимание ограниченность ресурсов и осознавать, что новые виды деятельности будут сопровождаться сокращением или прекращением одного или нескольких видов деятельности, если только не будет предоставлено внебюджетное финансирование;

7. **Отметил важность** укрепления нормативно-правовой базы для международного внутреннего транспорта, особенно в свете целей устойчивого развития, путем стимулирования скорейшего присоединения к транспортным конвенциям и соглашениям Организации Объединенных Наций, находящимся в сфере компетенции Комитета, а также усиления практической реализации этих конвенций и соглашений;

8. Для достижения этой цели **предложил** странам, которые еще не сделали этого, присоединиться к конвенциям и соглашениям Организации Объединенных Наций и другим правовым документам в области внутреннего транспорта в ведении Комитета и его вспомогательных органов. **С удовлетворением отметил** положительное влияние Специального посланника Генерального секретаря ООН по безопасности дорожного движения на повышение осведомленности о правовых документах по безопасности дорожного движения;

9. **Вновь выразил** признательность и поддержку аналитической работе, проводимой в рамках WP.5 и Отделом в целом, и просил WP.5 рассмотреть вопросы взаимосвязи между транспортом и городским развитием, включая соответствующие изменения в программу работы WP.5, и продолжить активное рассмотрение вопросов, связанных с участием в ОПТОСОЗ;

10. В соответствии с Декларацией министров Комитет решил **усилить**, в рамках имеющихся ресурсов, свой вклад в осуществление связанных с транспортом целей Повестки дня на период до 2030 года, Парижского соглашения и Новой программы развития городов и a) **просил** свои вспомогательные органы i) подстроить свою работу соответствующим образом, ii) продолжить обсуждение, анализ и, если возможно, подготовить дорожную карту о вкладе государств-членов в осуществление Повестки дня 2030 года и представить доклад Комитету, а также b) **рекомендовал** государствам-членам предпринять последующие шаги с национальными координаторами Повестки дня на период до 2030 года;

11. **Поручил** секретариату осуществить более эффективный сбор средств для поддержки более широкого использования и дальнейшего развития инструмента «В интересах будущих систем внутреннего транспорта (ForFITS)»;

12. **Выразил неизменную поддержку** сотрудничества между Отделами окружающей среды и устойчивого транспорта ЕЭК ООН по обзорам эффективности экологической деятельности; **приветствовал** главу по транспорту и окружающей среде, которая была подготовлена сотрудниками Отдела устойчивого транспорта в рамках третьего обзора Таджикистана; также **приветствовал** обзор по Албании;

13. **Приветствовал** результаты и рекомендации конференции Программы ООН по окружающей среде – КВТ ЕЭК ООН, на которой рассматривались вопросы, касающиеся воздействия подержанных автомобилей на качество воздуха и климатические выбросы, и просила КВТ и его вспомогательных органов рассмотреть эти рекомендации и следовать по направлению к согласованному подходу к преодолеть это обострение проблемы;

14. **Приветствовал** прогресс в трехсторонней программе ОПТОСОЗ и **выразил поддержку** укреплению присутствия транспортного сектора в этом сотрудничестве. Комитет также **подчеркнул** заинтересованность внести вклад в пятое совещание высокого уровня в Вене путем активного вклада в транспортную составляющую партнерства. Также **отметил** сотрудничество WP.5 и Партнерства ОПТОСОЗ по велосипедной езде в подготовке инфраструктурного модуля в рамках Общеевропейского велосипедного генерального плана; кроме того, **просил** Группу экспертов по дорожным знакам и сигналам ускорить подготовку ответа на инициативу ОПТОСОЗ о возможных поправках к Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года на основе доклада о "дорожных знаках и сигналах для велосипедистов и пешеходов";

15. **Рассмотрел** вопрос о статусе ИТС в своей работе и в работе его вспомогательных органов и решил a) **поддержать** касающуюся ИТС деятельность, связанную с инфраструктурой и услугами транспорта, b) **рассмотреть** пути решения вопросов ИТС на значительно более комплексной основе, c) в соответствии с резолюцией министров "Вступление в новую эру устойчивого внутреннего транспорта и мобильности" **расширить и ускорить** нормативные и другие инициативы WP.1 и WP.29 по автоматизированным, «сетевым» и автономным транспортным средствам, направленные на обеспечение большей безопасности дорожного движения, охрану окружающей среды, энергоэффективность и управление дорожным движением; d) **приветствовать** работу, проводимую в рамках неофициальных групп экспертов по автоматизированному вождению и e) **рассмотреть** пути решения вопросов ИТС на основе всеобъемлющего подхода, который рассмотрит текущие проблемы, а также потенциальные риски новых технологий;

16. **Выразил поддержку** проводимой вспомогательными органами Комитета работе по дальнейшему согласованию связанной с ИТС деятельности на основе всеобъемлющего подхода;

17. **Принял к сведению** информацию о будущих действиях Организации Объединенных Наций в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и ожидаемой роли региональных комиссий после принятия Венской программы действий на 2014-2024 годы, **пригласил** развивающиеся страны в регионе ЕЭК ООН, не имеющие выхода к морю, поделиться своим видением по улучшению доступа к морю;

18. **Предложил** рассмотреть рабочим органам КВТ формат взаимодействия с Международным союзом железных дорог (МСЖД) по вопросам транспортной безопасности;

19. **Просил** секретариат реорганизовать Дискуссионный форум по безопасности на транспорте в 2017 году;

20. **Выразил поддержку** стратегическому плану проекта Трансъевропейской автомагистрали (ТЕА) на 2017-2021 годы, аудиту безопасности дорог/осмотре дорог в связи с докладом по сети ТЕА, состоянию генерального плана ТЕЖ для высокоскоростных железных дорог, а также деятельности в рамках двух проектов и **просил** SC.2 и проект ТЕЖ активизировать работу по разработке Генерального плана высокоскоростной сети ТЕЖ в регионе ТЕЖ;

21. **Приветствовал** прогресс в завершении третьего этапапроекта по евро-азиатским транспортным связям (ЕАТС). **Отмечая** необходимость выполнения мандата проекта (ECE/TRANS/WP.5/GE.2/2013/1), **призвал** WP.5 провести международную конференцию по вопросам ввода в действие евро-азиатских транспортных связей, как это предусмотрено в мандате, в том числе путем осуществления рекомендаций, представленных в итоговом докладе проекта ЕАТС фазы III, в рамках имеющихся ресурсов или за счет внебюджетных средств;

22. **Выразил поддержку** самым последним событиям в работе Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и его шести вспомогательных рабочих групп, а также Административного комитета Соглашения 1958 года, Административного комитета Соглашения 1997 года и Исполнительного комитета Соглашения 1998 года. **Одобрил** мероприятия, перечисленные в ECE/TRANS/2017/10. **Подтвердил свою поддержку** размещения в ЕЭК ООН электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (DETA). **Просил** секретариат ЕЭК ООН о выделении бюджетных средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, предназначенных для размещения DETA, начиная с периода 2018–2019 годов. Комитет поручил Председателю включить вопрос о финансировании DETA из регулярного бюджета (около 45 000 долларов США в год) в свой доклад Исполкому и подчеркнуть юридические обязательства третьего пересмотра Соглашения 1958 года и его возможное негативное влияние на дорожную безопасность в случае каких-либо задержек;

23. С целью обеспечить продолжение работы Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам, **утвердил** решение WP.1 о продлении до 31 декабря 2017 года мандата Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам (ECE/TRANS/WP.1/155, пункты 22-26);

24. **Принял к сведению** усилия Секретариата найти внешние средства для создания электронной версии Конвенции 1968 года о дорожных знаках и сигналах (e-CORSS) и, в связи с этим, **приветствовал** вклад натурой благотворительного фонда Кувейта “The Late Easa Al-Yousifi Charity Foundation”;

25. **Приветствовал** заинтересованность правительства Республики Корея стать полноправным участником WP.1 с правом голоса и **согласился** с этой просьбой (ECE/TRANS/2017/12);

26. **Одобрил** просьбу WP.1 изменить свое название на "Глобальный форум по безопасности дорожного движения" (WP.1) (ECE/TRANS/WP.1/155, пункт 39), с тем чтобы лучше отразить глобальный охват конвенций Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения;

27. **Далее одобрил** специальную резолюцию(ECE/TRANS/2017/13), подготовленную и принятую WP.1 (ECE/TRANS/WP.1/155, приложение III) в ответ на приглашение Комитета в 2016 году (ECE/TRANS/254, пункт 147) и **выразил пожелание, чтобы она была представлена** на шестьдесят седьмой сессии Европейской экономической комиссии в 2017 году;

28. **Заявил о своей решительной поддержке** повышения безопасности дорожного движения и **счел** важным обеспечение финансирования безопасности дорожного движения. В этой связи, **приветствовал** подготовку к учреждению Фонда безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций; **высоко оценил** проект документа о возможных путях для этого, представленный Исполнительным секретарем ЕЭК ООН, и а) **просил** представить более подробную информацию о конкретных шагах и их последствиях, b) **предложил** WP.1 оказать предметную и техническую поддержку правительствам и другим сторонам, занимающимся безопасностью дорожного движения, в их консультациях и анализе проекта предложения по созданию Фонда безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций. Комитет **с удовлетворением отметил**, что это предложение **будет передано** Генеральному секретарю для рецензирования и представления Генеральной ассамблее Организации Объединенных Наций после обстоятельных консультаций, для содействия чего **предложил участвующим делегатам и всем другим сторонам, занимающимся безопасностью дорожного движения,** принять участие в процессе консультаций;

29. **Отметил** инициативу Специального посланника и ЕЭК ООН о добровольном обязательстве автомобильной промышленности поставлять на мировые рынки только автомобили, отвечающие определенному минимальному набору правил Организации Объединенных Наций в области безопасности транспортных средств;

30. **Принял к сведению** ECE/TRANS/2017/15 и **приветствовал** продление полномочий Специального посланника еще на один год, что обеспечит продолжение и сохранение высоких темпов важной работы, проводимой Специальным посланником в области повышения безопасности дорожного движения и пропаганде правовых документов Организации Объединенных Наций;

31. **Принял к сведению** выступления о глобальных целях безопасности дорожного движения (по различным пунктам повестки дня), запланированные для глобального мониторинга Департаментом по экономическим и социальным вопросам (DESA) ООН с упором на Цели устойчивого развития (ЦУР), а также в рамках системы глобального отслеживания, которая разрабатывается транспортным сообществом под руководством Всемирного банка, а также ВОЗ на основе тщательного сбора данных, связанных с серией глобальных докладов; **поручил** секретариату и соответствующим рабочим группам, особенно WP.6, WP.1 и WP.29, представить предметные замечания и продолжить вносить свой вклад во все три инициативы, в частности, подчеркнуть важность включения целей по присоединению к правовым документам Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения, находящихся в ведении Комитета, и по их эффективному осуществлению;

32. **Отмечая**, что число Договаривающихся сторон Дополнительного протокола к Конвенции КДПГ (e-CMR) составляет 11, **рекомендовал** большему числу государств присоединиться к Дополнительному протоколу, в соответствии с резолюцией министров, и **настоятельно призвал** нынешние Договаривающиеся стороны начать работу по реализации e-CMR (ст. 5 Конвенции КДПГ); и поделиться опытом пилотных проектов;

33. **Одобрил** специальную резолюцию (ECE/TRANS/2017/16), подготовленную и принятую SC.1 (ECE/TRANS/SC.1/406, приложение III) в ответ на приглашение Комитета в 2016 году (ECE/TRANS/254, para.147) и **выразил пожелание, чтобы она была представлена** на шестьдесят седьмой сессии Европейской экономической комиссии в 2017 году;

34. **Согласился продлить** мандат Группы экспертов ЕСТР до 30 июня 2019 года;

35. **Настоятельно призвал** все заинтересованные правительства достичь быстрого и взаимовыгодного решения всех нерешенных вопросов, связанных с Соглашением ЕСТР и проектом соглашения "ОмниБус";

36. Был **проинформирован** о работе по железнодорожному транспорту в рамках SC.2, такой как разработка международного центра мониторинга железнодорожной безопасности, план действий по осуществлению приложения 9 к Конвенции о согласовании, а так же "дорожной карте" в целях окончательной доработки новой конвенции об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы. Что касается "дорожной карты", **дал** **следующие указания**: после рассмотрения проекта по существу на 145-й сессии WP.30 (февраль 2017 года); a) секретариат в марте 2017 года **должен направить** проект c внесенными поправками в WP.30 и в Секцию международных договоров Управления по правовым вопросам ООН для дальнейшего рассмотрения; b) WP.30 **должна закончить** свои замечания по проекту до июня 2017 года; c) секретариат **должен распространить** окончательный текст в группах WP.30 и SC.2 до июля 2017 года; d) с тем чтобы WP.30 **могла принять** окончательный текст на своей 147-й сессии (октябрь 2017 года); e) SC.2 **могла принять** окончательный текст на своей семидесятой сессии в ноябре 2017 года; и g) Комитет мог бы **рассмотреть вопрос об утверждении** окончательного текста на своей восьмидесятой сессии (февраль 2018 года);

37. **Одобрил** просьбу SC.2 продлить мандат Группы экспертов по единому железнодорожному праву еще на один год на основе того же круга ведения (ECE/TRANS/2016/18), для того, чтобы завершить работу над проектом правовых положений;

38. **Принял** с поправками резолюцию "О международных железнодорожных пассажирских перевозках на маршруте Восток-Запад» и **выразил пожелание, чтобы она была представлена** на шестьдесят седьмой сессии Европейской экономической комиссии в 2017 году; **поручил** SC.2 регулярно включать в свою повестку дня тему международных железнодорожных пассажирских перевозок, особенно на маршруте Восток-Запад;

39. **Поручил** WP.24, как указано в резолюции министров, продолжить укрепление своей деятельности, направленной на важную роль интермодальности, логистики и перевода в цифровой формат транспортных документов для устойчивого транспорта, на обмен примерами инновационной и передовой практики в этой области, а также на повышение роли стран в глобальных цепях поставок путем подготовки национальных генеральных планов;

40. **Приветствовал информацию** о принятии стратегии SC.3 на 2016-2021 годы (ECE/TRANS/2017/20) и **решил одобрить** эту стратегию. Также **дал указания** SC.3 по реализации стратегии и повышении роли SC.3 и ее вспомогательных органов;

41. **Принял** пересмотренный круг ведения SC.3, принятый на ее шестидесятой сессии (ECE/TRANS/2017/21);

42. **Приветствовал** итоги Конференции высокого уровня по внутреннему водному транспорту, состоявшейся 22 февраля 2017 года, и **предложил** государствам-членам внести свой вклад в подготовку предстоящей Глобальной конференции по внутреннему водному транспорту;

43. **Выразил поддержку** продолжения проекта еТIR, и с этой целью: а) **решил продлить** мандат Специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (WP.30/GE.1) на 2017 год и b) **рассмотрел вопрос о финансировании** затрат на создание и развитие международной системы еTIR (ECE/TRANS/WP.30/288, пункты 14 и 19); и с) **настоятельно призвал** Договаривающиеся стороны и других заинтересованных лиц приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить необходимое финансирование для ввода в действие проекта еТIR в кратчайшие сроки;

44. **Выразил свою обеспокоенность** тем, что Протокол о внесении изменений в статьи 1 (а), 14 (1) и 14 (3) (б) ДОПОГ, принятый Конференцией Договаривающихся сторон 28 октября 1993 года, еще не вступил в силу, так как не все Договаривающиеся стороны ДОПОГ стали Сторонами Протокола. **Призвал** оставшиеся Договаривающиеся стороны (Азербайджан, Беларусь, Боснию и Герцеговину, Хорватию, Грузию, Исландию, Казахстан, Мальту, Черногорию, Марокко, Таджикистан, бывшую югославскую Республику Македонию, Тунис и Украину) принять необходимые шаги для вступления Протокола в силу;

45. Комитет **предложил** Рабочей группе по перевозкам опасных грузов вновь рассмотреть возможность изменения названия ДОПОГ (ECE/TRANS/2010/2, пункт 1.);

46. Комитет **предложил** на основе юридического анализа, подготовленного секретариатом, и при условии наличия ресурсов провести в 2017 году круглый стол на тему сложных аспектов организации и выполнения перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и исследовать политические, технические и правовые способы урегулирования вопросов, которые остаются нерешенными в контексте Конвенции СПС;

47. **Отметил** роль и потенциальный вклад WP.6 в глобальной среде, учитывая быстрый рост потребности в более точных и качественных статистических данных;

48. **Обсудил** Годовой отчет (ECE/TRANS/2017/24) и **дал указания** по улучшению видимости результатов;

49. **Одобрил** в целомдоклады и соответствующую деятельность своих вспомогательных органов и **поручил** секретариату включить ссылки в полный текст доклада Комитета на основе аннотированной повестки дня (ECE/TRANS/269/Add.1);

50. **Отметил**, что принятие доклада семьдесят девятой сессии ограничится списком основных решений и что полный доклад Комитета будет распространен позже;

51. **Дал указания** своему Председателю по ключевым сообщениям доклада, который будет подготовлен в консультации с секретариатом для представления Исполнительному комитету ЕЭК на одной из его будущих сессий;

52. **Рассмотрел, одобрил и поддержал** список публикаций на 2018-2019 годы в приложении к ECE/TRANS/2017/26;

53. В свете сокращения регулярного бюджета ЕЭК на консультационные услуги, **рассмотрел** альтернативные способы поддержки результатов аналитической работы в рамках подпрограммы по транспорту, которые могут возникнуть в процессе реализации плана работы подпрограммы в 2018-2019 годах;

54. **Рассмотрел** и **утвердил** предварительный перечень совещаний, основанный на предложениях, внесенных вспомогательными органами Комитета (ECE/TRANS/2017/27), тем не менее, просил секретариат предпринять необходимые шаги, чтобы заседание Бюро КВТ в ноябре состоялось после сессии SC.2;

55. **Отметил**, что его восьмидесятая сессия предварительно запланирована в Женеве на 20−23 февраля 2018 года;

56. **Поблагодарил** секретариат за работу, связанную с подготовкой семидесятилетия Комитета по внутреннему транспорту;

57. **Утвердил** перечень основных решений семьдесят девятой сессии.

1. утвержденных на семьдесят девятой сессии Комитета [↑](#footnote-ref-2)